



# ESPACIO, TIEMPO Y FORMA

AÑO 2014  
ISSN 1130-1082  
E-ISSN 2340-1370

# 27

SERIE II HISTORIA ANTIGUA  
REVISTA DE LA FACULTAD DE GEOGRAFÍA E HISTORIA

UNED



# ESPACIO, TIEMPO Y FORMA

AÑO 2014  
ISSN 1130-1082  
E-ISSN 2340-1370

# 27

**SERIE II HISTORIA ANTIGUA**  
REVISTA DE LA FACULTAD DE GEOGRAFÍA E HISTORIA

<http://dx.doi.org/10.5944/etfi.27.2014>



UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A DISTANCIA

La revista *Espacio, Tiempo y Forma* (siglas recomendadas: ETF), de la Facultad de Geografía e Historia de la UNED, que inició su publicación el año 1988, está organizada de la siguiente forma:

- SERIE I — Prehistoria y Arqueología
- SERIE II — Historia Antigua
- SERIE III — Historia Medieval
- SERIE IV — Historia Moderna
- SERIE V — Historia Contemporánea
- SERIE VI — Geografía
- SERIE VII — Historia del Arte

Excepcionalmente, algunos volúmenes del año 1988 atienden a la siguiente numeración:

- N.º 1 — Historia Contemporánea
- N.º 2 — Historia del Arte
- N.º 3 — Geografía
- N.º 4 — Historia Moderna

ETF no se solidariza necesariamente con las opiniones expresadas por los autores.

*Espacio, Tiempo y Forma*, Serie II está registrada e indexada, entre otros, por los siguientes Repertorios Bibliográficos y Bases de Datos: DICE, ISOC (CINDOC), RESH, IN-RECH, Dialnet, e-spacio, UNED, CIRC, MIAR, FRANCIS, PIO, ULRICH'S, SUDOC, 2DB, ERIH (ESF).

UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A DISTANCIA  
Madrid, 2014

SERIE II · HISTORIA ANTIGUA N.º 27, 2014

ISSN 1130-1082 · E-ISSN 2340-1370

DEPÓSITO LEGAL  
M-21.037-1988

URL  
ETF II · HISTORIA ANTIGUA · <http://revistas.uned.es/index.php/ETFII>

DISEÑO Y COMPOSICIÓN  
Ángela Gómez Perea · <http://angelaomezperea.com>  
Sandra Romano Martín · <http://sandraromano.es>

Impreso en España · Printed in Spain



Esta obra está bajo una licencia Creative Commons  
Reconocimiento-NoComercial 4.0 Internacional.

# UN NUEVO EMPAREJAMIENTO GLADIATORIO PROCEDENTE DE ÉFESO

## A NEW GLADIATORIAL PAIRING FROM EPHESUS

Pablo Molina Ortiz<sup>1</sup>

Recibido: 31/3/2014 · Aceptado: 15/4/2014

DOI: <http://dx.doi.org/10.5944/etfi.27.2014.14167>

### Resumen<sup>2</sup>

Esta breve noticia pretende dar a conocer un inédito y fracturado bajorrelieve con inscripción cuya singularidad radica en que se erige como el único testimonio iconográfico fehaciente del enfrentamiento entre dos categorías raramente emparejadas: el *myrmillo* y el *provocator*. Así mismo, se sugiere una propuesta de reconstrucción atendiendo a un pequeño fragmento almacenado en el Kunsthistorisches Museum Wien, lo cual facilita la adscripción crono-geográfica del conjunto.

### Palabras clave

gladiador; *provocator*; *myrmillo*; emparejamiento; iconografía; epigrafía griega; reconstrucción; Éfeso

### Abstract

This brief note deals with a previously unknown broken bas-relief with inscription, its singularity resides in being the only reliable iconographic evidence of an unusual fighting couple: *myrmillo* and *provocator*. Additionally a small fragment now in the Kunsthistorisches Museum Wien seem to be a missing part of the piece and discloses its provenance and dating.

### Keywords

gladiator; *provocator*; *myrmillo*; pairing; iconography; Greek epigraphy; reconstruction; Ephesus

---

1. Departamento de Historia y Filosofía, Universidad de Alcalá de Henares. Correo electrónico: [p.molina.ortiz@gmail.com](mailto:p.molina.ortiz@gmail.com). Esta noticia se ha realizado en el marco del proyecto de investigación HAR2011-29108-CO4-02 financiado con fondos públicos y se ha beneficiado de la paciencia y consejo del Prof. Dr. Joaquín Gómez-Pantoja, sin cuya orientación no habría resultado posible. De igual modo agradezco al Prof. Dr. Georg Plattner (Comisario de Antigüedades del *Ephesos Museum, Kunsthistorisches Museum Wien*) y a Dña. Megan Doyon (Asistente Senior del Departamento de Arte Antiguo, *Yale University Art Gallery*) la disponibilidad y cooperación mostrada a la hora de facilitar información. Así mismo, doy las gracias al Dr. Javier Salido y a D. Mariano Rodríguez por la documentación suministrada. No puedo olvidar a Thomas Max Scheeff, sin cuya ayuda desinteresada este artículo no hubiera llegado a buen puerto.

2. Siglas y abreviaturas: AE: *L'Année épigraphique*; BE: *Bulletin épigraphique*; CIL: *Corpus Inscriptionum Latinarum*; CILA: *Corpus de Inscripciones Latinas de Andalucía*; CIRB: *Corpus inscriptionum regni Bosporani*; FE: *Ficheiro Epigráfico*; HEP: *Hispania Epigraphica*; IG: *Inscriptiones Graecae*; IGUR: *Inscriptiones Graecae urbis Romae*; IK: *Inchriften griechischer Städte aus Kleinasien*; InscrIt: *Inscriptiones Italiae*; JRS: *Journal of Roman Studies*; SEG: *Supplementum Epigraphicum Graecum*; ZPE: *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik*.

**DURANTE EL PROCESO** de documentación orientado a la elaboración del proyecto doctoral (el cual pretende esclarecer el panorama gladiatorio partiendo del registro sistemático de su dispersa iconografía), fue necesaria la revisión de los objetos ofertados en los catálogos de las diversas casas de subastas. En uno de ellos, perteneciente a la Casa *Christie's*, pude recoger la siguiente información<sup>3</sup>:

A ROMAN MARBLE RELIEF WITH GLADIATORS (CIRCA 2<sup>ND</sup> CENTURY AD)

The rectangular relief divided into three registers, each depicting gladiatorial combats between Samnites and Hoplomachi, the top register with two sets of contestants, the middle register with the Hoplomachus retreating from the Samnite, the bottom register preserving only a Samnite lunging forward, the Samnites each with a high crested visored helmet (*galea*), an oblong shield (*scutum*), a greave on one leg (*ocrea*), and a protective arm band (*manicae*), holding a dagger, the Hoplomachi, a gladiator type derived from the Samnite, each similarly clad and armed, their shields not quite as long as that of the Samnites, their round helmets with open faces, broadening to protect the shoulders and neck, the relief with a raised border and register dividers, the upper border inscribed in Greek

ΝΥΜΦΕΡΩΣ ΑΠΟΚΑΠΠΑΔΟΚΙΑΣ ΠΑ ΑΠΑΡΘΕΝΟΠΑΙΟΣ ΑΠΑ ΚΑΠΠΑΔΟΚΙΑΣ ΠΑ Α

48¾ in. (122.6 cm) high

La tasación realizada por *Christie's* contemplaba un valor de venta de entre 40.000 y 60.000 dólares, aunque el precio final alcanzó los 94.000, siendo adquirida por el Prof. William Kelly Simpson quien, tras su restauración, la donó a la *Yale University Art Gallery* en 2009, lugar donde permanece expuesta con el n. inv. 2009.193.3<sup>4</sup>.

Se trata de una placa de mármol blanco (122,6 × 80,2 × 6,2 cm) en óptimo estado de conservación, salvo por el leve deterioro de su perímetro y una mutilación en el ángulo inferior derecho (FIG. 1). El bajorrelieve, encuadrado en una sobria moldura que acoge tres registros, narra cuatro etapas de un mismo combate entre dos categorías gladiatorias raramente emparejadas: un *provocator* y un *myrmillo*<sup>5</sup>.

3. *Christie's Antiquities, Sale 9540 – Lot 637 (7 December 2000 - Rockefeller Plaza, New York)*, p. 175.

4. <http://artgallery.yale.edu/collections/objects/relief-gladiators>

5. Sobre la armadura del *provocator*, vid. ROBERT, L.: *Les gladiateurs dans l'Orient grec*, Paris, Édouard Champion, 1940, pp. 65–68; JUNKELMANN, M.: *Das Spiel mit dem Tod*, Mainz, Philipp von Zabern, 2000, pp. 114–116; NOSSOV, K.: *Gladiator: Rome's bloody spectacle*, Oxford, Osprey Publishing, 2009, pp. 61–62; GROSSSCHMIDT, K. & KANZ, F.: *Gladiatoren in Ephesos, Tod am Nachmittag*, Wien, Ephesus Museum Selçuk, 2002, p. 81. Sobre el *myrmillo*, vid. MOSCI SASSI, M.G.: *Il linguaggio gladiatorio*, Bologna, Pàtron Editore, 1992, s.v. *myrmillo -onis*; JUNKELMANN, M.: «Familia Gladiatoria: the Heroes of the Amphitheatre» en KÖHNE, E. & EWIGLEBEN, C. (eds.): *Gladiators and Caesars: the Power of Spectacle in Ancient Rome*, Berkeley, British Museum Press, 2000, pp. 48–51; GROSSSCHMIDT, K. & KANZ, F.: *op. cit.*, p. 80. Desde una perspectiva epigráfica, el duelo entre estas dos categorías únicamente está atestiguado en dos ocasiones: Plotinópolis (ROBERT, L.: *Gladiateurs...*, n. 30) y Pérgamo (ROBERT, L.: «Monuments de gladiateurs dans l'Orient grec», *Hellenica*, VIII, (1950), n. 335). Iconográficamente, los registros documentados son escasos y ambiguos; sobre los únicos ejemplos claros hasta el momento vid. JUNKELMANN, M.: *Das Spiel...*, p. 116, fig. 172; HÖNLE, A. & HENZE, A.: *Römische Amphitheater und Stadien*, Zürich, Atlantis, 1981, p. 74, fig. 42a (este último caso sin especificación de las *armaturae* gladiatorias, aunque los elementos equipados por cada uno de los contendientes los identifican como un *myrmillo* —derecha— y un *provocator* —izquierda—).

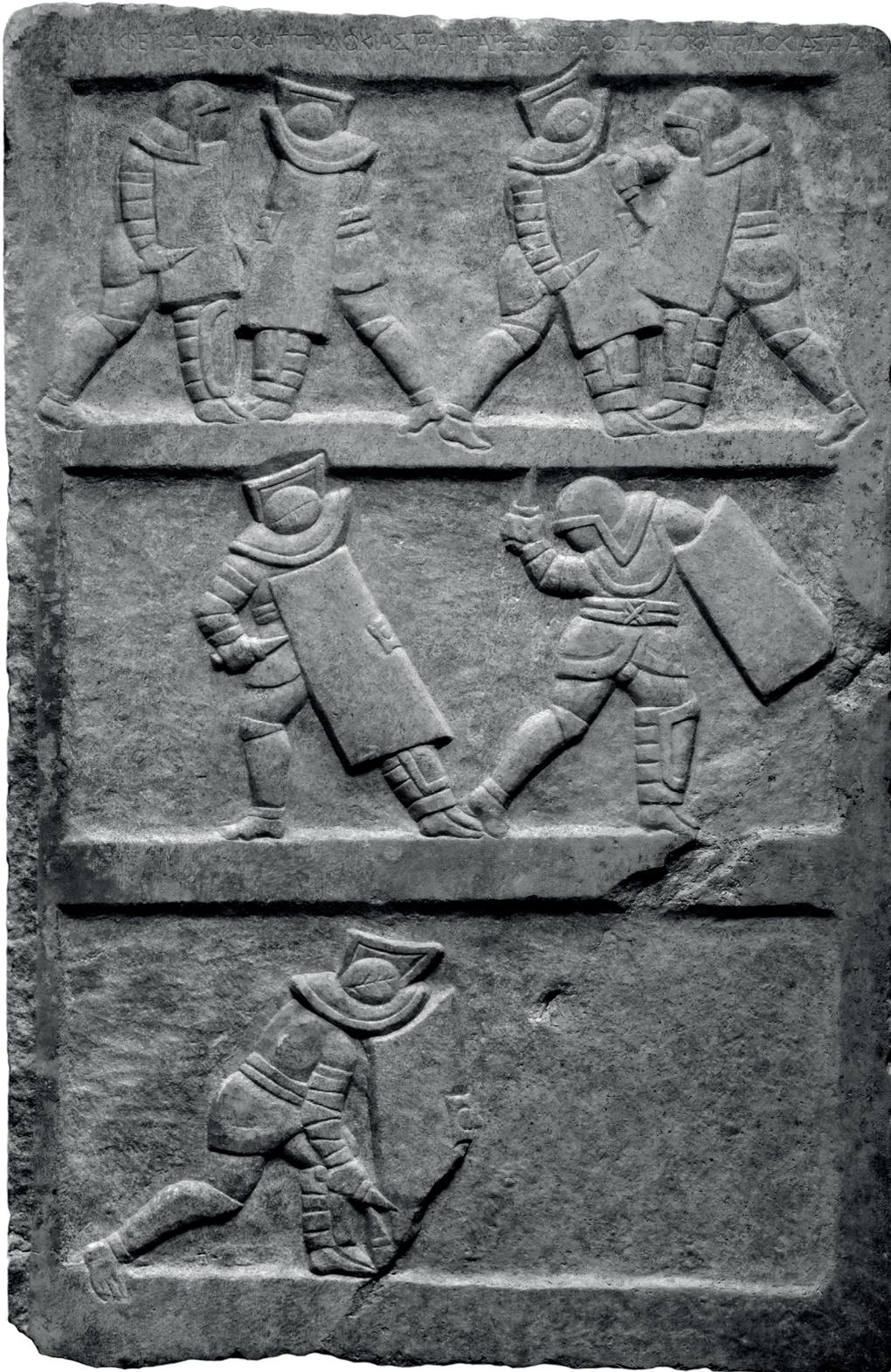


FIGURA 1. RELIEF WITH GLADIATORS  
Yale University Art Gallery (n. inv. 2009.193.3)

Encabezando la representación, se observan caracteres de cuidada factura (0,9–3,4 cm) en los que puede leerse:

Νυμφέρως ἀπό Καππαδοκίας Πᾶ(λου) Α΄ Παρθενοπαῖος ἀπό Καππαδοκίας Πᾶ(λου) Α΄<sup>6</sup>

Nótense los nexos sistemáticos empleados en el término *πάλος*, no siendo así en el caso de la *origo* de *Παρθενοπαῖος*, lo que parece responder a una cuestión de espacio. Respecto a la procedencia de la placa, aunque ninguna de las descripciones suministradas lo especifica, atendiendo a la inscripción y al estilo figurativo probablemente su origen se sitúa en el Mediterráneo oriental.

No obstante, posteriormente localicé en el *Kunsthistorisches Museum Wien*<sup>7</sup> un fragmento cuyas dimensiones y características estéticas encajaban con lo que faltaba de la pieza subastada en *Christie's* (FIG. 2). Puesto en contacto con el citado museo, pude saber que se trata de una placa de mármol blanco (31 × 37,5 × 7,5 cm)<sup>8</sup> fracturada en sus extremos superior y lateral izquierdo y que representa, en bajorrelieve, la figura de un *provocator* vencido, tal y como indican su posición laxa, la mano izquierda sin escudo (que se encuentra depositado a su lado) y la cabeza inclinada; el brazo derecho se ha perdido, pero atendiendo a la dirección en la que apunta el húmero y a lo que resta del *gladius* representado a los pies del *myrmillo*, cabría suponer que esa extremidad se encontraba desarmada y reposando en la arena.

Por tanto, reuniendo la información recabada, propongo la reconstrucción expuesta

(FIG. 3), lo cual no sólo permite asegurar que la placa custodiada en la *Yale University*



FIGURA 2. RELIEFFRAGMENT AUS EPHEOS  
Ephesos Museum, Kunsthistorisches Museum Wien (n. inv. I-935)

6. El término *πάλος* (del lat. *palus*) seguido de un adjetivo numeral clasificaba jerárquicamente a los gladiadores en la epigrafía griega (vid. ROBERT, L.: *Gladiateurs...*, pp. 28 y ss.; STAAB, G.: «Zu den neuen Gladiatorenmonumenten aus Stratonikeia in Karien», *ZPE*, 161, (2007), pp. 37–38). En el ámbito latino, el adjetivo numeral precedía al término *palus* (vid. VILLE, G.: *La gladiature en Occident des origines à la mort de Domitien*, Roma, École Française de Rome, 1981, p. 324; GREGORI, G.L.: «Gladiatori e spettacoli anfiteatrali nell'epigrafia cisalpina» en vv.AA., *Spettacolo in Aquileia e nella Cisalpina romana*, Udine, Edizioni AGF, 1994, pp. 60–61). En algunos casos, los gladiadores eran clasificados según el precio estipulado por sus servicios (vid. CARTER, M.: «Gladiatorial Ranking and the Sc de Pretiis Gladiatorum Minuendis (CIL II, 6278 = ILS 5163)», *Phoenix*, 57, 1, (2003), pp. 83–114).

7. JUNKELMANN, M.: *Das Spiel...*, p. 82, abb. 116 = GROSSSCHMIDT, K. & KANZ, F.: *op. cit.*, p. 104, abb. 2. Pieza (fines s. II, prins. s. III) hallada, junto a otros materiales de semejante temática, entre 1896 y 1906 en las proximidades del teatro de Éfeso por un equipo de arqueólogos austriacos. Actualmente se almacena en el *Antikensammlung* del *Ephesos Museum, Kunsthistorisches Museum Wien* con el n. inv. I-935.

8. La diferencia de 1,3 cm en el grosor de ambas piezas puede deberse a diversas causas; por un lado, durante el primer cuarto del s. XX resultaba común rebajar la superficie no decorada de algunos elementos para reducir su peso y facilitar el transporte; por otro, cabe recordar que tras la adquisición de la pieza en *Christie's*, el Prof. William Kelly Simpson contrató los servicios de un restaurador quien, quizá, pudo reducir la medida señalada para homogeneizar la superficie posterior y, así, favorecer su exhibición sobre un área uniforme.

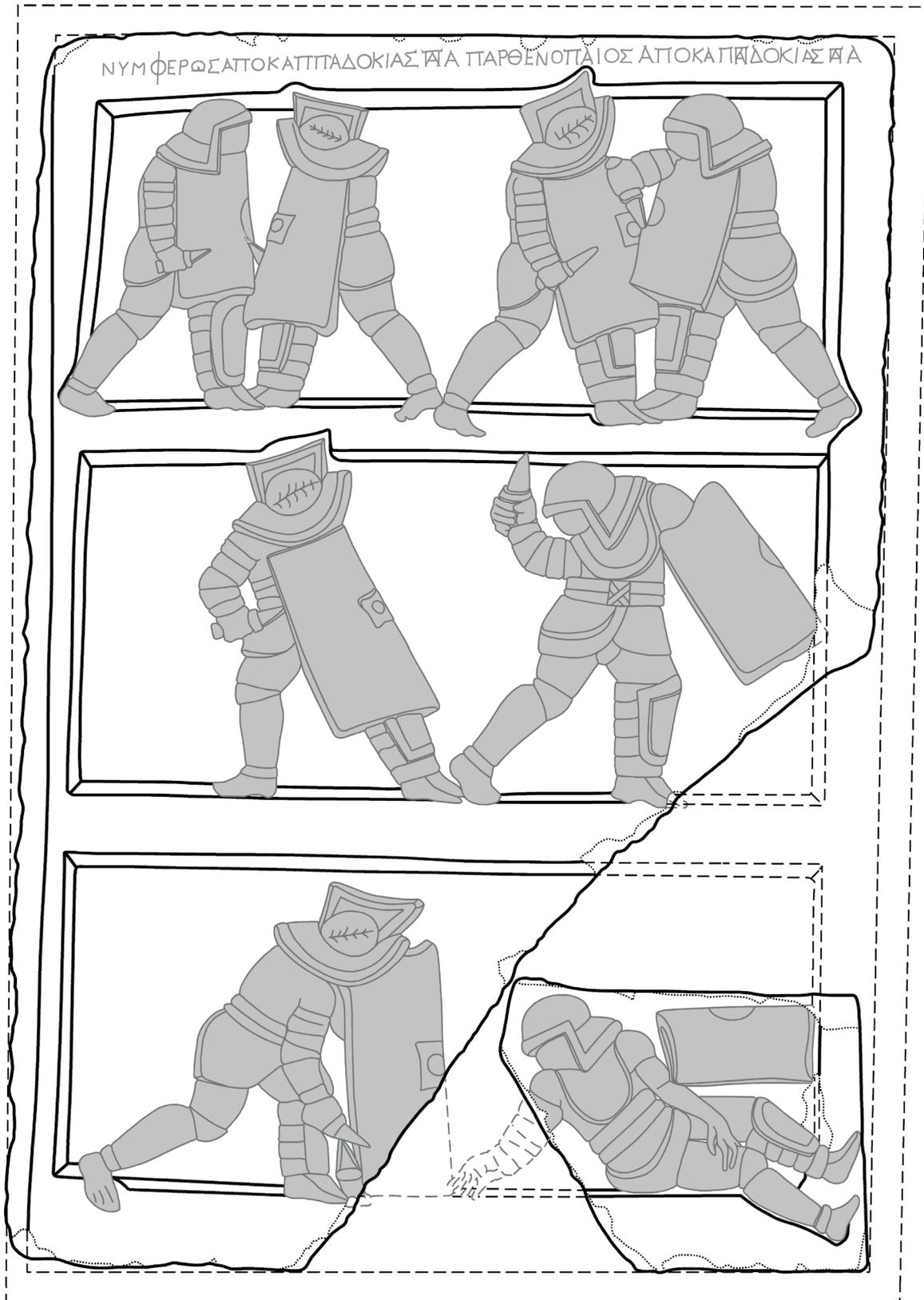


FIGURA 3. PROPUESTA DE RECONSTRUCCIÓN  
Dibujo del autor.

*Art Gallery* procede de Éfeso, sino también una cronología de finales del s. II, principios del s. III<sup>9</sup>.

Desde una perspectiva iconográfica —y aun desconociendo los criterios de transición de escenas en la Antigüedad— resulta plausible que la representación se ordene según un concepto similar al actual, lo que permitiría identificar al *provocator* como *Νυμφέρως* y al *myrmillo* como *Παρθενοπαῖος*<sup>10</sup>. Esta hipótesis se ve reforzada considerando que aunque *Νυμφέρως* es un nombre apenas registrado en el Imperio, es especialmente frecuente entre gladiadores, concretamente *provocatores*<sup>11</sup>.

Finalmente, cabe señalar cómo en todos los registros la superficie del yelmo del *myrmillo* exhibe una hoja de *palma*, icono que habitualmente simbolizaba, junto a la *corona*, el triunfo en la *arena*. Por tanto, su presencia en este caso quizá fue el modo de hacer notar al espectador, en ausencia de la *theta nigrum*<sup>12</sup>, cuál de los dos gladiadores resultó victorioso. Sin embargo, esta explicación se configura como una hipótesis sin confirmación por falta de paralelos<sup>13</sup> y porque *coronae, palmae* o, alternativamente, la *theta nigrum* solían registrarse junto a los nombres o figuras de los gladiadores, no integradas en sus panoplias.

9. Para otros ejemplos iconográficos de esta época, vid. AYDAŞ, M.: *Gladiatorial Inscriptions from Stratonikeia in Caria, Epigraphica Anatolica*, 39, (2006), pp. 105–110; GROSSSCHMIDT, K. & KANZ, F.: *op. cit.*, pp. 75–82.

10. *Παρθενοπαῖος* se constituye como un pseudónimo de origen heroico-mitológico (vid. ROBERT, L.: *Gladiateurs...*, p. 298–299) vinculado tradicionalmente a la tragedia de Esquilo «*Los siete contra Tebas*». Su forma griega presenta un uso limitado y disperso durante la segunda mitad del s. II y principios del s. III: Ícikler (SEG 29, 1196); Kyzikos (ROBERT, L.: *Gladiateurs...*, n. 294 = IK 18, 400); Kabirion (IG VII, 2460); Roma (IGUR 1, 147); Anazarbos (IK 56, 613); Mileto (McCABE, D.F.: *Miletos Inscriptions. Texts and List*, Princeton, Institute for Advanced Study, 1984, n. 103); Histria (PIPPIDI, D.M. & STOIAN, I.: *Inscriptiones Scythiae Minoris graecae et latinae vol. I: Inscriptiones Histriae et vicinia*, Bucharest, Editura Academiei Republicii Socialiste Romanie, 1983, n. 197) y Lutetia (IG XIV, 2573, 12). En cambio, la variante latina *Parthēnōpaeus* fue más popular, empleándose principalmente en zonas centro-occidentales del Imperio, por ejemplo: Roma (CIL VI, 26292; 27784; 28072); Ostia (CIL XIV, 314; 4807; AE 1991, 370a); Lugdunum (CIL XIII, 1814); Italica (CIL II, 1108).

11. Etimológicamente, el sobrenombre *Νυμφέρως* referencia el carácter «amatorio» del portador (vid. ROBERT, L.: *Gladiateurs...*, p. 301). Los testimonios documentados son escasos y atribuibles exclusivamente a los ss. II–III: *Aphrodisias* (ROUECHÉ, C.: «Aphrodisias in Late Antiquity: the late Roman and Byzantine inscriptions», *JRS Monograph*, 5, (1989), n. 218); *Kyzikos* (BARTH, M. & STAUBER, J.: *Inchriften Mysia und Troas*, Munich, Leopold Wenger-Institut, 1993, n. 1874); *Tanaris* (CIRB, n. 1287) y uno más de procedencia desconocida (IG II2 2245, 209). A estas cuatro inscripciones deben añadirse otras cinco, las cuales están asociadas a gladiadores, más concretamente a *provocatores*: *Kos* (SEG 54: 791, 4 = ROBERT, L.: *Gladiateurs...*, n. 191a); *Beroia* (SEG 36:599 = SEG 38:589 = GOUNAROPOULOU, L. & HATZOPOULOS, M.B.: *Epigraphes kato Makedonias, Teuchos A: Epigraphes Veroias*, Paris, Diffusion De Boccard, 1998, n. 375 = BE 1956, 150) y dos de origen desconocido (ROBERT, L.: *Gladiateurs...*, nn. 300 y 302, esta última registrando la variante *Νυμφέρως*). El quinto y último testimonio conservado no sólo asocia a *Νυμφέρως* con la figura del *provocator* sino que, además, corresponde a uno de los dos únicos ejemplos escritos del enfrentamiento entre las *armaturae* que nos ocupan (vid. supra. nota 5, «Pérgamo»). Mejor atestiguada está la forma latina *Nympheros: Edeta* (CORELL, J. & GÓMEZ, X.: «Inscripciones inéditas del país valenciano», *FE*, 48 (Suplemento de Conimbriga), (1995), n. 218 = HEP 6, 958a = AE 1995, 963); *Nabrissa* (CIL II, 1298 = CILA-02-03, 1004); *Sibrium* (CIL V, 5607); *Roma* (CIL VI, 18082; 18339; 20688 y 27891; CIL XV, 3885; 4382 y 4437); *Atina* (CIL X, 389 = *InscrIt-03-01*, 9); *Herculaneum* (CIL X, 01403 g III, 24 = AE 2004, 414 = AE 2007, 369); *Sorrentum* (MAGALHAES, M.M.: *Storia, istituzioni e prosopografia di Sorrentum romana. La collezione epigrafica del Museo Correale di Terranova*, Napoli, Castellammare di Stabia: Nicola Longobardi Editore, 2003, n. 31) y *Pompei* (CIL IV, 3340, 81 y 1093, p. 202); también en otros puntos de Europa, como *Aquae* (CIL XIII, 6291 y 6295 = AE 1899, 192) y *Aquae Sextiae* (GASCOU, J.: *Inscriptions Latines de Narbonne 3: Aix-en-Provence* (Supplément à Gallia, 44, 3), Paris, CNRS éd., 1995, n. 127).

12. Sobre este término, vid. MOSCI SASSI, M.G.: *op. cit.*, s. v. *theta*; WHATSON, G.R.: «Theta nigrum», *JRS*, 42, I–II, (1952), pp. 56–62.

13. Se han registrado casos en los que el equipamiento gladiatorio (yelmos, grebas, etc.) muestran relieves relacionados con triunfos y victorias sobre pueblos sometidos, pero nunca vinculados a victorias en la *arena* (vid. JUNKELMANN, M.: *Das Spiel...*, p. 171, H17; p. 172, H18; p. 176–177, H31).

En resumen, tanto las imágenes registradas como la estructura de la inscripción apuntan a que el objetivo del monumento era hacer pervivir en la memoria un combate especialmente significativo. No obstante, y desde una perspectiva histórica, esa importancia no radica tanto en el propio combate como en el hecho de que la estampa se configura como el único ejemplo iconográfico claro de un emparejamiento del que tan solo se tenía constancia por escasos epitafios y confusas representaciones en elementos cerámicos<sup>14</sup>.

---

14. *Vid. supra*, nota 5.

### Artículos · Articles

- 15 MIGUEL SALINAS ROMO  
Apuntes en torno a las Guerras Sertorianas: evolución e impacto sobre el poblamiento y la ordenación territorial del valle del Ebro / Notes around the Sertorian Wars: Evolution and Impact on Settlement and Spatial Planning in the Ebro Valley
- 55 ALEJANDRO CADENAS GONZÁLEZ  
Contaminaciones paganas en la imagen de los primeros emperadores cristianos en la Nueva Roma: el caso de Constantino / Pagan Influences in the Image of the First Christian Emperors in the New Rome: the Case of Constantine
- 77 HENAR GALLEGO FRANCO  
Disimetrías familiares en el uso del *nomen* romano en la epigrafía del valle del Duero. Sus implicaciones jurídicas / Family Inequalities in the Use of the Roman *Nomen* in the Epigraphy of the Valley of the River Duero. Their Juridical Implications
- 95 JAVIER DEL HOYO  
Dos nuevas inscripciones halladas en Algeciras (Cádiz) / Two New Inscriptions Discovered in Algeciras (Cádiz)
- 101 PABLO MOLINA ORTIZ  
Un nuevo emparejamiento gladiatorio procedente de Éfeso / A New Gladiatorial Pairing from Ephesus
- 109 BRUNO P. CARCEDO DE ANDRÉS  
Entre Fresneña (Burgos) y Astorga. En torno a los epígrafes CIL II 2903, 2905 y 2906 / Between Fresneña (Burgos) and Astorga. About the Inscriptions CIL II 2903, 2905 & 2907
- 121 JAVIER DEL HOYO CALLEJA & MARIANO RODRÍGUEZ CEBALLOS  
Epigrafía de Clunia (Burgos) en los Cuadernos de Excavación de Blas Taracena / Clunian Epigraphy in Blas Taracena's Notebooks
- 137 DAVID SORIA MOLINA  
La expansión del Reino dacio bajo Burebista, siglo I a.C. / The Expansion of the Dacian Kingdom under Burebista, 1<sup>st</sup> c. BC
- 153 JUAN MANUEL ABASCAL PALAZÓN  
Horace Sandars (1852–1922) y la epigrafía romana de Sierra Morena / Horace Sandars (1852–1922) and the Roman Epigraphy in Sierra Morena
- 185 NARCISO SANTOS YANGUAS  
Militares galaicos en las cohortes pretorianas / Galician Soldiers among Praetorian Cohorts
- 197 EDUARDO PITILLAS SALAÑER  
Mujer y religión en los límites del mundo celta y germano en época

romana (ss. I a.C.–III d.C.): un breve apunte / Woman and Religion in the Limits of the Celtic and German World, in Roman Times (1<sup>st</sup> c. BC–3<sup>rd</sup> c. AC): a Brief Note

- 207 ANDRÉ CARNEIRO  
*Otium*, materialidade e paisagem nas *villae* do Alto Alentejo português em época romana / *Otium*, Materiality and Landscape in the Roman *Villae* of Alto Alentejo (Portugal)
- 233 ANA RODRÍGUEZ MAYORGAS  
Sobre la libertad de los antiguos. Progreso, moralidad y Antigüedad en la obra histórica de Fermín Gonzalo Morón / On the Freedom of the Ancients. Progress, Morality and Antiquity in Fermín Gonzalo Morón's Historical Work
- 249 RAFAEL SABIO GONZÁLEZ  
La toponimia oficial augustea en la Península Ibérica: nómina de núcleos poblacionales y principios de aplicación / The Official Augustan Toponymy in the Iberian Peninsula: List of Population Names and Principles of Application
- 267 JORDI PÉREZ GONZÁLEZ  
La venta de perlas en la ciudad de Roma durante el Alto Imperio / Selling Pearls in the City of Rome during the Roman Empire

### Recensiones · Book Review

- 285 Jordán Lorenzo, Ángel A.: *Concepto y uso del monumento epigráfico en la Hispania Romana durante el Principado* (JAVIER ANDREU PINTADO).
- 291 Andreu Pintado, F. Javier (ed.): *Entre Vascones y Romanos. Sobre las tierras de Navarra en la Antigüedad* (LETICIA TOBALINA PULIDO).
- 295 Álvarez Jiménez, David, Sanz Serrano, Rosa & Hernández de la Fuente, David (eds): *El espejismo del bárbaro. Ciudadanos y extranjeros al final de la Antigüedad* (ALEJANDRO CADENAS GONZÁLEZ).
- 299 Ozcáriz Gil, Pablo: *La administración de la provincia Hispania Citerior durante el Alto Imperio Romano. Organización territorial, cargos administrativos y fiscalidad* (JAVIER ANDREU PINTADO).
- 303 García Vivas, Gustavo: *Octavia contra Cleopatra. El papel de la mujer en la propaganda política del Triunvirato (44–30 a.C.)* (JAVIER ANDREU PINTADO).
- 307 Perea Yébenes, Sabino: *Officium magicum. Estudios de magia, teúrgia, necromancia, supersticiones, milagros y demonología en el mundo greco-romano* (PILAR FERNÁNDEZ URIEL).
- 311 Temín, Peter: *The Roman Market Economy* (MARCO ALVIZ FERNÁNDEZ).